

VM 1970 i Japan

Tävlingarna gick den 3—10 april i Tokyo och Osaka.

Sverige deltog med fullt lag, d. v. s. fem tävlande samt lagledare. Sverige ställde upp i både lagtävlingen och den individuella tävlingen. Laget bestod av:

Robert von Sandor, lagkapten

Johan Appelberg

Leif Thiman

Solveig Malmkvist

Björn Wahlberg

Som lagledare tjänstgjorde Göran Stangel.

Samtliga deltagare reste helt på egen bekostnad, då bidrag inte kunnat fås varken från RF eller SBF.

Lagtävlingen gick i den fullsatta Budokan. Sverige fick "äran" att i sin första match möta Japan (de blivande världsmästarna). Sverige förlorade med 5—0. De svenska kämparna gjorde emellertid mycket gott ifrån sig mot japanerna, som samtliga var graderade mellan 5—8 dan.

Det ojämförligt största jublet utlöstes när publiken upptäckte att det för det intetsä- gande namnet Solveig var ett flicknamn. Efter detta tillfälle blev Solveig den mest fotograferade, filmade och omskrivna per- sonen i japanska massmedia.

I nästa match mötte Sverige Korea och förlorade. I sin match gjorde von Sandor sensation genom att ta en poäng på den koreanske lagkaptenen, vilken innehade 8 dan.

De individuella VM-tävlingarna gick i Osaka. Svenskarna hade lottats mot delta- gare från USA, Kanada och Brasilien. Trots god kamp slogs samtliga svenskar ut i förs- ta omgången utom Björn Wahlberg som fick w.o. Wahlberg förlorade emelertid i andra omgången.

En vänskapstävling hölls den 8:e april i Nagoya. I dessa tävlingar hedrades Sverige genom att tre svenska Kendoka blev uttag- na till det lag som skulle möta ett blandat lag från japanska universitet och klubbar. I dessa tävlingar vann Appelberg sin match, medan von Sandor och Malmkvist gick oav- gjort.

Förutom tävlandet deltog svenskarna i träning på ett flertal olika platser, bland andra i det kejserliga palatsets dojo och par-

lamentets dojo. Till den sistnämnda var svenskarna de enda inbjudna.

WC¹ 1970 in Japan

Source: SBF Kendo section annual report 1969-1970²

The competitions were held 3-10 of April in Tokyo and Osaka.

Sweden participated with a full team, that is five competitors and team manager. Sweden participated both in the team and individual championships. The team consisted of:

Robert von Sandor, team captain

Johan Appelberg

Leif Thunman³

Solveig Malmkvist

Björn Wahlberg

Göran Stangel was team manager.

All participants paid for the trip out of their own pockets as there was no funding from RF⁴ or SBF⁵.

The team competition was held in the full house Budokan. Sweden had the "honor" of in its first match meet Japan (the coming world champions). Sweden lost with 5-0. However, the Swedish fighters performed well against their Japanese opponents all graded 5-8 dan.

The supreme cheer was released when the audience discovered that for them insignificant name Solveig was a girl's name. After that Solveig became the most photographed, filmed, and well-publicized person in Japanese mass media.

In the next match Sweden met Korea and lost. In his match von Sandor created a sensation when he took a point against the Korean team captain, holder of 8 dan.

The individual world championship competitions were held in Osaka. The Swedes had drawn opponents from USA, Canada, and Brazil. Despite good fight performance all swedes lost in the first round except for Björn Wahlberg due to w.o.⁶ But he lost in the second round.

A friendly was held 8th of April in Nagoya. In these competitions Sweden was honored by having three Kendoka selected for a team to meet a mixed team from Japanese universities and clubs. In these matches Appelberg won his and von Sandor and Malmkvist managed a draw.

In addition to the competing the Swedes participate in trainings in several locations, among them the imperial palace dojo and the parliament dojo. In the latter only the swedes were invited.

¹ World Championships, VM = Världs-Mästerskap

² Translated by Hans Lundberg.

³ Misspelled in the original.

⁴ Riksidrottsförbundet, Swedish Sports Federation

⁵ Swedish Budo Federation

⁶ Walkover